Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 27 (1909)

Heft: 301

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 301 XXVII. Jahrgang Bern, Samstag, 4. Dezember 1909 Berne, samedi, 4 décembre XXVIIme année № 301

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester » 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . » 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Abonnement.

Wir ersuchen diejenigen Abonnenten, welche das Schweizerische Handelsamtsblatt auch im nächsten Jahre zu erhalten wünschen, das Abonnement bei der **Post** gefl. rechtzeitig erneuern zu wollen.

Administration.

Abonnement.

Nous prions les abonnés désirant renouveler leur abonnement à la Feuille officielle suisse du commerce pour l'année prochaine de vouloir bien le faire, en temps voulu, auprès de la **poste.**

Administration.

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Commerce extérieur de la France. — Internationale Ausstellungen in Rom und Turin 1911. — Baumwollexport der Vereinigten Staaten. — Hamburgs Seehandel. — Lebensmittelkontrolle. — Contrôle des denrées alimentaires. — Europäische Fabrikgründungen in den Vereinigten Staaten. — L'épargne en France. — Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Die unterm 24. April 1909 als vermisst ausgeschriebenen Zettel:

Nr. 2603, ursprünglich im Betrage von Fr. 700, unterm 10. Dezember 1895 auf Fr. 500 reduziert, à 100 Rp., lautend mit Fr. 3000 Vorgang, zahlbar in Terminen, 4½ % verzinslich, d. d. 18. September 1891, haftend auf der Besitzung Nr. 97-76 A, «Libitätli», in Eggerstanden, Bezirk Rüte, und

Nr. 24609, im Betrage von Fr. 1900, à 100 Rp., mit Fr. 17,000 Vorgang, zahlbar bei Handwechsel oder Erbsglück, neuzinsig, d. d. 27. April 1873, haftend auf der Heimat Nr. 210-189, «Oberföschem», Bezirk Schlatt-Haslen, (W. 137)

sind heute von der Standeskommission als ungültig erklärt worden.

Appenzell, 29. November 1909.

Die Landeskanzlei.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Wädenswil* (3377a)

Gemeinschuldner: Gontard, Heinrich Emil, von Bischweiler (Elsass), in Richterswil, Inhaber der Firma H. Gontard, Droguerie, in Richterswil.

Datum der Konkurseröffnung: 19. November 1909.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 9. Dezember 1909, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Engel, in Richterswil.

Eingabefrist: Bis 4. Januar 1910.

Kt. Bern *Konkursamt Obersimmental in Blankenburg* (2395)

Gemeinschuldner: Baur-Antenen, Gottfried, Jakobs und der Magdalena geb. Feuz, von Höfen b. Thun, Bäckermeister, in Zweisimmen.

Datum der Konkurseröffnung: 27. November 1909.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 13. Dezember 1909, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, in Blankenburg.

Eingabefrist: Bis und mit 4. Januar 1909.

Ct. de Berne *Office des faillites de Porrentruy* (2384)

Faillite: Viette, Marianne, née Nussbaum, veuve de Jn Bte Viette, négociante, à Cornol.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 novembre 1909.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 7 décembre 1909, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

Délai pour les productions: 4 janvier 1910, inclusivement.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Veveyse, à Châtel-St-Denis* (2322)

Faillie: Déglise, Françoise (et non François, voir notre nº 295 du 27 novembre 1909), boulangerie-pâtisserie, à Châtel-St-Denis.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 novembre 1909.

Première assemblée des créanciers: 13 décembre 1909, à 2 heures du jour, à la salle du Tribunal, Hôtel de ville, à Châtel-St-Denis.

Délai pour les productions: 3 janvier 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (2368/69)

Failli: Masson, Henri, voiturier, à Montreux.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 novembre 1909.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 9 décembre 1909, à 4½ heures du jour, en Maison-de-Ville, aux Planches-Montreux.

Délai pour les productions: 4 janvier 1910.

Faillie: Dame Voege, E., négociante, à Montreux, actuellement à Bruxelles.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 novembre 1909.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 9 décembre 1909, à 4 heures du jour, en Maison-de-Ville, aux Planches-Montreux.

Délai pour les productions: 4 janvier 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2387)

La liquidation de Schio, J., négociant, à Renens, sera, vu la minimité de l'actif, traitée en la forme sommaire, à moins que un créancier ne demande avant la distribution des deniers l'application de la procédure ordinaire, en faisant l'avance des frais.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sierre* (2393)

Failli: Walzer, Rose, née Rossier, ci-devant à Chippis, absente.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1909.

Première assemblée des créanciers: 11 décembre 1909, à 2 heures après-midi, au bureau de l'office des faillites, à Sierre.

Délai pour les productions: 4 janvier 1910.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2396)

Failli: Brand, Ami, cafetier, à Dardagny.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 novembre 1909.

Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 1er décembre 1909.

Délai pour les productions: 24 décembre 1909.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.

(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (2400)

Gemeinschuldnerin: Schweiz. Calypsol-Werke A.-G., in Zürich I.

Anfechtungsfrist: Bis 18. Dezember 1909, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (2376)

Gemeinschuldner: Bolz, Johann, von Röthenbach, Metzger und Krämer, in Sinneringen bei Vechigen.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Dezember 1909.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine à Fribourg* (2372)

Failli: Blanc-Goumaz, Léon, à Fribourg.

Délai pour intenter l'action en opposition: 14 décembre 1909.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (2366)

Gemeinschuldner: Tomei, Luigi, Wirt und Kolonialwarenhändler, zum «Schwanen», in Necker.

Anfechtungsfrist: Vom 4. bis und mit 14. Dezember 1909.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (2381/83)

Fallita: Carugati, Natalina, nata Colombo, in Chiasso.

Falliti:

Bernasconi, Ugo, fotografo, in Chiasso.

Cerutti, Biagio, da Lucino (Italia), domiciliato a Chiasso.

Data del deposito: 4 dicembre 1909.

Termine per le opposizioni: 14 dicembre 1909.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2397)
Faillie: Société Immobilière du Boulevard Karl Vogt 1/1.
Délai pour intenter l'action en opposition: 14 décembre 1909.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne *District de Porrentruy* (2385)
Failli: Amuat, Albert, ci-devant fabricant d'horlogerie, à Porrentruy.
Délai pour intenter l'action en opposition: Mercredi, 15 décembre 1909, inclusivement.
L'administrateur de la faillite: *Jos. Rossé*, notaire.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Horgen* (2398²)
Gemeinschuldner: Laubbacher, Oskar, Kaufmann, von Appenzell, wohnhaft im Teufenbach-Horgen, gewesener Inhaber der Firma O. Laubbacher, in Dietikon.
Datum der Konkurseröffnung: 23. November 1909.
Datum der Einstellungsverfügung: 30. November 1909, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 15. Dezember 1909.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (2394)
Gemeinschuldner: Streit, Fritz, Friedr. sel., von Englisberg b. Zimmerwald (Kt. Bern), geb. 1874, gew. Metzgermeister an der Dufourstrasse in Biel.
Datum des Schlusses: 1. Dezember 1909.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (2405)
Failli: Ellenberger, Fritz, ci-devant aubergiste, à Cortébert.
Date de la clôture: 30 novembre 1909.

Kt. Nidwalden *Konkursamt Nidwalden in Stans* (2373/75)
Gemeinschuldner:
Stucki, Johann, gewes. Metzgermeister, in Stans.
Jecker-Brand, L., Kurhaus Brisen, in Oberrickenbach.
Bucher-Miske, J., Hotel Mattgrat, in Ennetbürgen.
Datum des Schlusses: 25. November 1909.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2389/92)
Gemeinschuldner: Gisi-Rensch, Hans.
Datum des Schlusses: 10. November 1909.
Gemeinschuldner: Rufer-Hartmann, Karl.
Datum des Schlusses: 24. November 1909.
Gemeinschuldner: Völker, Andreas.
Datum des Schlusses: 24. November 1909.
Gemeinschuldner: Werenfels-Reiner, Albert.
Datum des Schlusses: 1. Dezember 1909.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (2367)
Gemeinschuldner: Holenstein, Jakob, Bäcker, in Utzwil.
Datum des Schlusses: 27. Oktober 1909.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Tablat* (2388)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Gebr. Del Fabro, Steinfabrik, in St. Fiden.
Datum des Schlusses: 3. Dezember 1909.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sierre* (2370/71)
Failli: Zufferey, Frédéric, de Sierre, à Chandolin.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 décembre 1908.
Liquidation sommaire (Art. 231 L. P.).
Date de la clôture: 30 novembre 1909.

Failli: Gelmini, Raphael, à Sierre.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 juillet 1909.
Liquidation sommaire (Art. 231 L. P.).
Date de la clôture: 30 novembre 1909.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Luzern *Gerichtspräsident von Altishofen* (2404)
Gemeinschuldner: Jenni, Peter, Wirt und Negoziant, in Egolzwil.
Datum des Widerrufes: Infolge Bestätigung des Nachlassvertrages, 1. Dezember 1909.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Seebezirks in Murten* (2399)
Gemeinschuldner: Seilaz, Heinrich, Ludwigs, früher Müller in Nant, nunmehr Geschäftsreisender, in Murten.
Datum des Widerrufes: 3. Dezember 1909.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (2358¹)

Liegenschaften-Steigerung.

Im Auftrage des Konkursamtes Enge, als Verwalterin der Konkursmasse der Firma M. Wörner-Fuchs, Baugeschäft und Immobilienverkehr, Mutschellenstrasse Nr. 55 in Zürich II, bringt die obgenannte Amtsstelle Mittwoch, den 29. Dezember 1909, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Krokodil» an der Langstrasse in Zürich III, nachbezeichnete Liegenschaften auf erste öffentliche Versteigerung:

1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Birmensdorferstrasse Nr. 97, in Zürich III gelegen, unter Assek.-Nr. 3189 für Fr. 69,000 assekuriert, mit 224,2 m² Land dabei. Kat.-Nr. 7944.
2) Ein Wohnhaus mit Durchfahrt und gewölbtem Keller an der Birmensdorferstrasse Nr. 95, in Zürich III, unter Nr. 3197 für Fr. 69,000 assekuriert, mit 200,3 m² Land. Kat.-Nr. 7945.
3) 3 Aren 71,7 m² Bauplatz an der Hohl-, Siblfeld- und Kanzleistrasse, in Zürich III, mit dem darauf im Bau begriffenen, dato als «unvollendet» unter Nr. 3242 für Fr. 65,300 assekurierten Wohnhaus. Kat.-Nr. 8001.
4) 2 Aren 7,1 m² Bauplatz an der Hohlstrasse, in Zürich III, mit dem darauf im Bau begriffenen, dato als «unvollendet» unter Nr. 3241 für Fr. 39,400 assekurierten Wohnhaus. Kat.-Nr. 8002.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 6. Dezember 1909 an auf dem Bureau der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (2386)

Vente d'immeubles — Seconde enchère

Lundi 10 janvier 1910, à 2 ½ heures après-midi, à l'hôtel du Cerf, à Sonceboz, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-dessous décrits, qui dépendent de la faillite d'Emile Waltber, aubergiste au dit lieu, savoir:

Réage de la commune de Sonceboz:

Section	No.		hectares	ares	cent.
A	74	Village de Sonceboz, hôtel, hab.			
A	74	» assise		4	45
A	74	» salle de danse			
A	74	» assise			
A	78	» habitat., grange, éc.		3	25
A	78	» assise			
A	73	» aisance			55
A	75, 77	» »		3	06
A	76	» buanderie, remise, grenier			
A	76	» assise		1	61
A	80	» jardin		4	37
C	532	Fin du Pertuis, champ		42	45
C	578	Fin de Beuchemaitin, champ	1	82	40
C	570, 571	Fin de Beuchemaitin, champ	1	01	55
C	570, 571	» »	1	44	—
A	79	Village de Sonceboz, verger		24	73
A	p98	» » grenier		4	51
		Contenance totale	5	16	93

Estimation cadastrale totale fr. 70,850.
Assurance des bâtiments fr. 61,000.
Estimation d'expert fr. 53,000.
Le cahier des charges sera déposé au bureau de l'office dès le 31 décembre 1909.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten* (2378)
Zu banden der Konkursmasse des Brändle, Albert, gewesener Apotheker, in Olten, wird Dienstag, den 7. Dezember 1909, nachmittags 3 Uhr, im Hôtel zum Kreuz, in Olten, versteigert:
Die Lizenz für alleinige Herstellung und Vertrieb des Präparates «Bioglobin» in der Schweiz. Konkursamtliche Schatzung Fr. 500.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2401/03)

II. gerichtliche Liegenschaftsgant

Donnerstag, den 6. Januar 1910, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, mangels Angebotes an der ersten Gant, gerichtlich versteigert der zur Konkursmase des Heusser-Matzinger, Emil, von Basel, gehörende ¼-Anteil an der Liegenschaft Sektion VI, Parzelle 365, haltend 88,5 m² (wovon 9 m² Rümelinbachareal) mit Wohnhaus Gerbergässlein 18 und Waschhaus.
Amtliche Schatzung der ganzen Liegenschaft: Fr. 30,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde zur Einsicht auf.

Gerichtliche Liegenschaftsganten

Donnerstag, den 6. Januar 1910, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert:
1) Die dem Gräslin-Keller, Johann Jakob, von Basel, gehörende Liegenschaft, Sektion I, Parzelle 383⁶, haltend 2 a 21 m² mit Wohnhaus Mittlere Strasse 59.
Amtliche Schatzung: Fr. 49,000.
Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiemit aufgefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 24. Dezember 1909, ihre Ansprüche an den Liegenschaften an Kapital, Zinsen und Kosten, bei der obgenannten Behörde einzugeben. Nicht angemeldete Ansprüche werden von der Teilnahme am Ergebnisse der Verwertung ausgeschlossen, soweit ihre Rechte nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde vom 27. Dezember 1909 an zur Einsicht auf.

Donnerstag, den 6. Januar 1910, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert:
Die dem Schaub-Sixt, Peter Paul, von Ettingen (Baselland), gehörende Liegenschaft, Sektion II, Parzelle 2098¹, haltend 5 a 89,5 m² mit Wohngebäude Ahornstrasse 39, Hintergebäude, Werkstattgebäude und Holzlagerschopf.
Amtliche Schatzung: Fr. 70,000.
Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiemit aufgefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 24. Dezember 1909 ihre Ansprüche an den Liegenschaften an Kapital, Zinsen und Kosten, bei der obgenannten Behörde einzugeben. Nicht angemeldete Ansprüche werden von der Teilnahme am Ergebnisse der Verwertung ausgeschlossen, soweit ihre Rechte nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde vom 27. Dezember 1909 an zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Nyon* (2380)
L'office des faillites de Nyon donne avis que le lundi, 10 janvier 1910, à 2 heures après-midi, au Café de la Gare, à Gland, il sera procédé à la vente juridique de La Campagne de «La Lignière», rière Gland, provenant de la faillite d'Auguste Comte, marchand de bestiaux.
Les conditions de vente sont déposées à l'office dès ce jour.
Cette campagne consiste en bâtiments ayant logement et toutes les dépendances d'une grande exploitation agricole, vignes, prés, champs et bois d'une superficie de 33 hectares 86 ares (75 poses vaudoise).
Taxe cadastrale: Fr. 172,635.
Taxe d'expert: Fr. 100,256.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt waren.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Locle* (2379)

Débiteur: Fox, Bernard, fabricant d'horlogerie, au Locle.
Date du jugement accordant le sursis: 29 novembre 1909.
Commissaire au sursis concordataire: Numa Roulet, avocat, au Locle.
Délai pour les productions: 24 décembre 1909 inclusivement.
Assemblée des créanciers: Samedi, 8 janvier 1910, à 10 heures du matin, à l'Hôtel de Ville du Locle, salle du Tribunal.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 28 décembre 1909, au bureau du commissaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1909. 1. Dezember. Inhaber der Firma **E. Witzer-Neustaedt** in Zürich I ist Emil Witzer-Neustaedt, von Duisburg (Düsseldorf), in Zürich. Kohlen, Koks, Brikets en gros. Bahnhofstrasse 61.

1. Dezember. Carl Weyhing und Hermann Weyhing, beide von Heilbronn a. N., in Zürich V, haben unter der Firma **Carl Weyhing & Cie** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1909 ihren Anfang nahm. Der Gesellschafter Carl Weyhing führt allein die Firmaunterschrift. Koffern-Fabrikation und Reiseartikel. Manessestrasse 196.

1. Dezember. Die Firma **Jacqs Kreis** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 116 vom 8. Mai 1909, pag. 823), und damit die Prokura Julius Zundel — Agentur, Kommission, Import und Export von Manufakturwaren — ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

1. Dezember. Inhaber der Firma **J. Zundel, Jacqs Kreis Nachf.** in Zürich I ist Julius Zundel, von Zürich, in Zürich I. Agentur, Kommission, Import und Export von Manufakturwaren. Thalacker 36. Die Firma erteilt Prokura an Hans Schmid, von Ganterschwil (St. Gallen), in Zürich V.

1. Dezember. **Spenglermeister- und Metallwarenfabrikanten-Verband des Kantons Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1909, pag. 65). In ihrer Generalversammlung vom 14. November 1909 haben die Genossenschafter in Revision ihrer Statuten die Abänderung der Firmabezeichnung in **Spenglermeisterverband des Kantons Zürich** beschlossen.

1. Dezember. Die **Pferdezuchtgenossenschaft Zürcher Unterland** in Dielsdorf (S. H. A. B. Nr. 457 vom 10. Dezember 1903, pag. 1825) hat am 14. April 1907 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist beendigt und die Firma nebst den Namen bezw. Unterschriftsvollmachten der Vorstandsmitglieder Heinrich Bucher, Albert Meier, Albert Hirt, Alfred Ganz und Heinrich Köchli, Sohn, erloschen.

1. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Samuel Bell Söhne Aktiengesellschaft** in Basel, eingetragen im Handelsregister in Basel seit 11. Juli 1907 (und publiziert im S. H. A. B. Nr. 190 vom 30. Juli 1907, pag. 1358) hat in Zürich III, Müllerstrasse 43, eine Zweigniederlassung errichtet. Gegenstand des Unternehmens ist der Betrieb eines Handels- und Fabrikationsgeschäftes für Fleisch- und Wurstwaren und andern Nahrungsmitteln und der Ankauf von Terrain zur Herstellung der hiezu nötigen Gebäulichkeiten. Die Statuten datieren vom 4. Juli 1907. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbestimmte. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 1000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft sind die «Basler Nachrichten». Einzelunterschrift führen der Präsident des Verwaltungsrates: Samuel Bell, Metzgermeister, und der Vizepräsident: Ernst Dreyfus, Kaufmann, und Kollektivunterschrift die Verwaltungsratsmitglieder: Rudolf Bell, Metzgermeister, und Edouard Bell, Metzgermeister, alle von und in Basel. Kollektivprokura ist erteilt an Adolf Ketterer-Ruf und an Georges Picard, beide in Basel. Die vier letztern zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

2. Dezember. Die Firma **Julius Bollag** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 364 vom 4. September 1906, pag. 1543) verzeigt als Natur des Geschäftes: Passementerie, Spitzen und Handschuhe en gros, und als Geschäftslokal: Seestrasse 4. Die Firma erteilt Prokura an Viktor Bollag, von Oberendingen (Aargau), in Zürich III.

2. Dezember. Die Firma **Carl A. Laumann** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 264 vom 24. Oktober 1907, pag. 1829) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Agenturen und Engros-Handel in Bonneterie. Domizil und Geschäftslokal befinden sich in Zürich IV, neue Beckenhofstrasse 38.

2. Dezember. Inhaber der Firma **A. Laumann** in Zürich I ist Alfred Laumann, von Dortmund, in Zürich IV. Kurz-, Weiss- und Wollwaren, Manufaktur und Konfektion. Limmatquai 34.

2. Dezember. **Krankenkasse des Schweizerischen Technikerverbandes** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 129 vom 25. Mai 1909, pag. 923). Hermann Schuhmacher ist aus dem Vorstand ausgetreten und an dessen Stelle als Ersatzmann gewählt worden: Jakob Bachmann, von Altikon a. Thur, in Winterthur. Derselbe führt kollektiv mit je einem der übrigen zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglieder rechtsverbindliche Unterschrift.

2. Dezember. Ferdinand Signorelli, von Cleven (Chiavenna), in Zürich I, und Carlo Bacchetti-Zanandrea, von Sospirolo (Belluno, Italien), in Zürich III, haben unter der Firma **F. Signorelli & C. Bacchetti** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1909 ihren Anfang nahm. Comestibles. Dienerstrasse 16.

2. Dezember. Inhaber der Firma **Viktor Baumann** in Töss ist Viktor Baumann, von Herisau, in Töss. Kolonialwaren, Mercerie-, Spiel-, Tuch-, Glas-, Steingut-, und Bürstenwaren. Zürcherstrasse 43, zum Merkur.

2. Dezember. Die Firma **J. L. Wey** in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 148 vom 11. Juni 1907, pag. 1041) — Mehl- und Getreidehandlung — ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Dezember. Inhaber der Firma **R. Leemann** in Affoltern a. A. ist Reinhold Leemann, von Uetikon a. See, in Affoltern a. A. Mehl- und Getreidehandlung. Bahnhofstrasse.

Bern — Berne — Berna

Bureau Blankenburg (Bezirk Ober-Simmental)

1909. 27. November. Die Firma **Gottfried Baur**, Bäckerei und Spezereihandlung, in Zweisimmen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 18. Januar 1906, pag. 89) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Bureau Büren

30. November. Die zwischen Cesar Scholl, von und in Pieterlen und Paul Diethelm, von Schübelbach, in Pieterlen, bestehende Kollektivgesellschaft **Scholl & Diethelm** (S. H. A. B. Nr. 225 vom 8. September 1908, pag. 1566), hat sich mit dem 25. November 1909 aufgelöst, die Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Fabrique Excelsior-Assortiments à ancre & Echappements P. Diethelm & Cie.» in Pieterlen.

Inhaber der Kollektivgesellschaft **Fabrique Excelsior-Assortiments à ancre & Echappements P. Diethelm & Cie** in Pieterlen sind Paul Diethelm, von Schübelbach, und Cesar Scholl, von Pieterlen, beide in Pieterlen. Dieselben übernehmen Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Scholl & Diethelm». Gesellschaftsbeginn: 25. November 1909. Zweck: Fabrikation von Assortiments à ancres und Echappements und Pivotages. Sitz in Pieterlen. Geschäftslokal: Fabrikgebäude des Cesar Scholl. Für die Gesellschaft zeichnet der eine Gesellschafter Paul Diethelm einzig und allein verbindlich.

1. Dezember. Die Firma **Rud. Burri**, Spezereiwarenhandlung, in Büren (S. H. A. B. Nr. 263 vom 19. September 1896, pag. 1082), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

1. Dezember. Inhaber der Firma **R. Marti-Meier** in Büren ist Rudolf Marti, von Rüeggisberg, in Büren, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rud. Burri» in Büren übernimmt. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung. Geschäftslokal: An der Hauptgasse.

Bureau Burgdorf

2. Dezember. Inhaber der Firma **Ferdinand Koller** in Burgdorf ist Ferdinand Koller-Ellenberger, von Bludenz (Vorarlberg), wohnhaft in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Photograpische Reproduktions-Anstalt und Handel mit photographischen Artikeln. Geschäftslokal: Dammstrasse Nr. 24.

2. Dezember. Der Inhaber der Firma **Fr. Haueter** in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 25 vom 30. Januar 1907, pag. 166) hat den Handel in Spezereiwaren und verschiedenen andern Lebensmitteln aufgegeben; als Geschäftszweig bleibt somit einzig noch: Versicherungsagenturen. Geschäftslokal: Burgerspital Burgdorf.

3. Dezember. Die Firma **Jb Steffen**, Spezereihandlung, in Oberburg (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. März 1883, pag. 279), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Uri — Uri — Uri

1909. 1. Dezember. Zufolge Ablebens des Inhabers Martin Gisler ist die Firma **Gisler-Imfeld** in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 32 vom 9. März 1888, pag. 251) erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «J. M. Gisler, vormals Gisler-Imfeld» in Altdorf.

Josef Maria Gisler, von Altdorf, in Flüelen, ist Inhaber der Firma **J. M. Gisler, vormals Gisler-Imfeld** in Altdorf. Natur des Geschäftes: Bettwaren-, Tuch- und Garnhandlung; Fabrikation und Vertrieb von Betten und Möbeln.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

1909. 3. Dezember. In der Generalversammlung vom 14. März 1909 hat der **Oekonomisch-gemeinnützige Verein des Sensebezirks** in Düdingen (S. H. A. B. Nr. 453 vom 8. November 1906) seinen Vorstand für eine Amtsdauer von drei Jahren neu bestellt wie folgt: Johann Kröpfly, in Garmiswil, Präsident; Johann Mosimann, in Agy, Vizepräsident; Rudolf Tschannen, in Seedorf; David Blaser, in der Rütti; Emil Bongni, in Düdingen, und Fritz Schnyder, in Garmiswil. Zum Kassier-Sekretär (Geschäftsführer) wurde gewählt: Emil Blaser, in Granges-Paccot.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1909. 2. Dezember. Aus dem Vorstande der **Viehzuchtgenossenschaft Reyath** in Thaingen (S. H. A. B. Nr. 365 vom 14. September 1905, pag. 1458), sind der Kassier, Johannes Oschwald, und der Aktuar, Jean Stamm, ausgetreten; die Unterschrift des letztern ist daher erloschen. In den Vorstand wurden gewählt, zum Kassier: Jakob Stocker, Forstverwalter; zum Aktuar: Jakob Ogg, Kirchenpfleger, beide von und in Thaingen. Der Präsident und der Aktuar des Vorstandes führen für die Genossenschaft kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1909. 2. Dezember. Unter der Firma **Starlight Co. A. G. Aarau** hat sich mit dem Sitze in Aarau eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck der Gesellschaft ist der Vertrieb und die Fabrikation der Starlight-Kopierbücher und andere einschlägige Geschäftszweige. Die Statuten sind am 18. November 1909 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt dreissigtausend Franken (Fr. 30,000) und ist eingeteilt in 30 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft wird nach aussen durch den aus einem Mitgliede bestehenden Verwaltungsrat vertreten, welcher zugleich die Direktion ausübt und für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Verwaltungsrat und Direktor ist Alfred Wirz-Hintermann, von Menziken, in Beinwil a. See. Das Geschäftslokal der Gesellschaft in Aarau befindet sich an der Bahnhofstrasse (im Neubau Trüb am Bahnhofplatz).

Bezirk Bremgarten

2. Dezember. Die Genossenschafft unter der Firma **Käsereigesellschaft Widen** in Widen (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1908, pag. 27) hat an Stelle von Jakob Uhlmann zum Präsidenten gewählt: Christian Tschannen, von Wohlen (Bern), in Widen, und an Stelle von Otto Meyer zum Aktuar: Fritz Leuenberger, von Walterswil (Bern), in Widen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

1909. 3 décembre. La raison **Louisa Margot-Bornand**, à l'Auberson, modes (F. o. s. du c. du 22 juillet 1904, nº 292, page 1166), est radiée ensuite de remise de commerce.

3 décembre. Le chef de la maison **Clara Margot**, à l'Auberson, est Demoiselle Clara Margot, de Ste-Croix, domiciliée à l'Auberson. Genre de commerce: Modes.

Bureau de Lausanne.

29 novembre. La raison **Théodore Amsler**, cafetier, à Lausanne (F. o. s. du c. des 13 janvier 1891 et 23 mars 1896), est radiée ensuite de cessation de commerce.

29 novembre. Le chef de la maison **J. Guillot**, à Lausanne, est John Guillot, de Petit-Saconnex (Genève), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie, primeurs, vins à l'emporter, tabacs et cigares. Magasin: Boulevard de Grancy 56.

29 novembre. La maison **Louis Lequatre**, tapissier, à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 avril 1892), fait inscrire qu'elle a transféré son magasin à la Rue du Midi nº 16.

29 novembre. Le chef de la maison **G. Wuillemin**, à Lausanne, est Georges Wuillemin, de Courgevaux (Fribourg), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Vannerie et brosserie, menuiserie, vitrerie et encadrements. Magasin: Les Accacias, 1, Avenue du Rond Point.

30 novembre. La maison **Hr Gross**, photographie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 janvier 1900), fait inscrire qu'elle a transféré son magasin de la Rue du Grand Chêne 12, aux Galeries de St-François et Rue de Bourg 32.

30 novembre. Le chef de la maison **Pierre Mattaini**, à Lausanne, est Charles-Pierre Mattaini, de Vergiate Serona (province de Milan, Italie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un café-brasserie, Rue du Pré 35.

30 novembre. La société en nom collectif **Imprimerie Lausannoise, Muhlethaler, Amstutz et Delacombaz**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 décembre 1908), est dissoute ensuite d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée.

30 novembre. Henri Vallotton, de Vallorbes, Henri Amstutz, de Sigriswil (Berne), et Paul Delacombaz, d'Alheuve (Fribourg), les trois domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Imprimerie Lausannoise, H. Vallotton, Amstutz et Delacombaz**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 1er décembre 1909. Genre d'affaires: Exploitation d'une imprimerie, Place du Tunnel 13.

1er décembre. La maison **F. Cevey**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 novembre 1908), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du Café de St-François, Rue St-François 19, et qu'elle exploite actuellement le Café du Crédit Foncier, Rue de l'Halle 29.

1er décembre. La maison **Villard et Parvis**, installations électriques, à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 janvier 1906), fait inscrire qu'elle a transféré ses bureaux et ateliers de la Rue du Pré du Marché 14, aux Galeries du Commerce, Place St-François. Le genre d'affaires actuel est: Entreprise générale d'électricité, ainsi que la vente des bronzes d'art et d'éclairage.

1er décembre. La maison **N. Lévy-Dreyfus**, chapellerie et chemiserie, à Lausanne (F. o. s. du c. des 17 octobre 1902; 11 octobre 1906, et 17 novembre 1908), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation de son magasin de la Rue Haldimand 14, à l'enseigne «A la Grande Chapellerie et Chemiserie Bruno».

1er décembre. La maison **Cbs Lévy-Schwob**, bureau commercial et immobilier, à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 février 1906), fait inscrire qu'elle a ouvert un magasin de chapellerie et chemiserie, à la Rue Haldimand 14, à l'enseigne «A la Grande Chapellerie et Chemiserie Bruno».

1er décembre. Dans son assemblée générale du 4 avril 1908, la **Société Immobilière du Petit Rocher**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 10 mai 1895; 25 mars 1898, et 19 avril 1898), ensuite du décès de Eugène Rossier, président, a nommé en qualité de président du conseil d'administration: Charles Niess, avocat, et secrétaire du dit conseil: Louis Fatio, constructeur; les deux domiciliés à Lausanne.

Bureau de Morges

1er décembre. Le chef de la maison **J. Fiechter** à Clarmont, est Jacob Fiechter, de Durrenroth (Berne), domicilié à Clarmont. Genre de commerce: Exploitation de l'industrie laitière.

Bureau de Nyon

2 décembre. Le chef de la maison **Adolphe Perreten**, à Borex, est Adolphe Perreten, de Gessenay (Berne), domicilié à Borex. Genre de commerce: Laitier.

2 décembre. La raison **Alice Barbier**, épicerie, mercerie, tabacs et cigares, à Coppet (F. o. s. du c. du 9 octobre 1908, page 1747), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Vevey

30 novembre. La raison **B. Hartmann**, commerce de miels et mielline, à Vevey (F. o. s. du c. du 15 février 1900, nº 56, page 227), est radiée ensuite de remise de commerce.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

Nº 26525. — 29 novembre 1909, 8 h.

Georges Meyer, Fabrique Utinam,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

INTEGRAL

Nº 26526. — 30 novembre 1909, 8 h.

Du Bois et Cie, ancienne maison Phe Du Bois et fils, fabrication et commerce,

Locle (Suisse).

Montres, boîtes de montres et parties de montres.

Nr. 26527. — 1. Dezember 1909, 12 Uhr.

Chem.-pharm. Laboratorium Apotheker Schlüter & Co,

Bielefeld (Deutschland).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohprodukte. Düngemittel, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Bier. Weine. Spirituosen. Mineralwässer, alkoholfreie Getränke, Brunnen- und Badesalze. Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Konserven, Gemüse, Obst, Fruchtsäfte, Gelees, Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöle und Fette. Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl und Vorkost, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kochsalz. Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver. Diätetische Nährmittel, Malz, Futtermittel, Eis. Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel. Sprengstoffe, Zündwaren, Zündhölzer, Feuerwerkskörper, Geschosse, Munition.

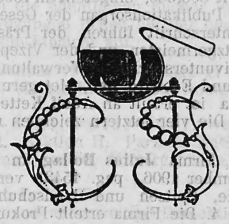
BLASTALON

Nr. 26528. — 1. Dezember 1909, 12 Uhr.

Chem.-pharm. Laboratorium Apotheker Schlüter & Co,

Bielefeld (Deutschland).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohprodukte. Düngemittel. Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse. Bier. Weine, Spirituosen. Mineralwässer, alkoholfreie Getränke, Brunnen- und Badesalze. Gummi, Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke. Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Konserven, Gemüse, Obst, Fruchtsäfte, Gelees. Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöle und Fette. Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl und Vorkost. Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kochsalz. Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver. Diätetische Nährmittel, Malz, Futtermittel. Eis. Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel. Sprengstoffe, Zündwaren, Zündhölzer, Feuerwerkskörper, Geschosse, Munition.



Nº 26529. — 15 novembre 1909, ore 8.

Romolo Griffini, fabbricazione e commercio,

Melide (Svizzera).

Liquido concentrato per bucato a freddo ed a caldo.

„SPLENDOR"

di

ROMOLO GRIFFINI, MELIDE

Nr. 26530. — 20. November 1909, 12 Uhr.

Stahmer & Wilms, Fabrikation,
Hamburg (Deutschland).

Back- und Puddingpulver.

Nº 26531. — 1er décembre 1909, 8 h.

Société des Fabriques de Spiraux réunies,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Spiraux.

(Transmission du nº 24038 de la Fabrique Genevoise de Spiraux S. A., à Genève-Petit Saconnex.)

Nr. 26532. — 1. Dezember 1909, 8 Uhr.

Anton Schaffhauser & Cie, Fabrikation,
Gossau (St. Gallen, Schweiz).

Wachswaren, Tinten, Wichsen, Lacke, Oele, Farben und Seifen jeder Art.

Nº 26533. — 1er décembre 1909, 8 h.

Fabrique de chaussures et babouches „La Barque",
Genève-Petit Saconnex (Suisse).

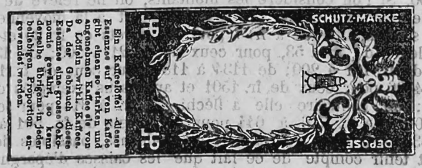
Chaussures et babouches.

„La Barque"

Nr. 26534. — 30. November 1909, 8 Uhr.

„Helvetia" Schweizerische Kaffee-Surrogat-Fabriken,
Langenthal (Schweiz).

Kaffeesurrogate und Nahrungsmittel.



Nr. 26535. — 30. November 1909, 4 Uhr.

Ryff & Cº, Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Strickwaren.

COMFYVEST

Nº 26536. — 30 novembre 1909, 5 h.

A. Trüb & Cie, fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

Papiers.

Simplon Mills

Marken-Löschungen

wegen Nicht-Erneuerung.

Im *Mai 1889* eingetragene und im **November 1909** gelöschte Marken.
(S. = Schweiz. G.-B. = Grossbritannien, etc.)

Radiations de marques

pour cause de non-renouvellement

Marques enregistrées en *mais 1889* et radiées en **novembre 1909.**
(S. = Suisse. G.-B. = Grande-Bretagne, etc.)

S. Nº 2659, 2660. — E. Schönholzer, Steffisburg.
» » 2661—2664. — Heinrich Franck Söhne, Basel.
» » 2666. — Rueff frères, Chaux-de-Fonds.
» » 2667. — J. & J. F. Petignat, Alle.
» » 2668. — Louis Marillier-Denzler, Neuveville.
» » 2669. — J. Sick-Klingèlé, Lausanne.
» » 2674. — Th. von Kaenel, Bienne.
» » 2675. — H. Volkart, Zürich.
» » 2676. — J. Aegler, Bienne.
» » 2677. — Arnold Mathey, Chaux-de-Fonds.
» » 2680. — Sprüngli & Cie, Zürich.
» » 2681. — Charles Goetz, Genève.
» » 2683. — Albert Weber, Locle.
» » 2686. — Fabrique d'Ebauches de Soncehoz, Soncehoz.
F. » 886. — Eugène Fourgault, Asnière.
» » 887. — Société Générale Mercantile, Paris.
» » 888—890. — Dr Paul Gage fils, Paris.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Commerce extérieur de la France

(Janvier-Octobre.)

Mouvement par nature de marchandises.

	Importations en France — Par 1000 francs			Exportations de France		
	1909	1908	1907	1909	1908	1907
Objets d'alimentation	730,636	769,446	848,374	641,736	594,472	600,022
Objets fabriqués	943,920	905,527	953,055	2,218,677	2,078,127	2,456,220
Matières pr l'industrie	3,172,550	2,903,824	3,264,926	1,268,597	1,086,899	1,240,967
Colis postaux	—	—	—	350,832	356,707	319,084
Totaux	4,847,106	4,578,797	5,061,355	4,474,842	4,116,205	4,616,293

Mouvement par pays.

	Importations en France — Par 1000 francs			Exportations de France		
	1909	1908	1907	1909	1908	1907
Russie	224,771	190,547	222,864	49,318	62,897	48,392
Angleterre	676,489	650,190	722,469	1,016,206	974,392	1,156,468
Allemagne	512,028	484,640	508,671	535,003	499,977	525,779
Belgique	346,870	336,686	347,265	687,430	604,946	721,302
Suisse	96,698	92,482	96,638	271,108	254,724	298,513
Italie	127,697	129,461	161,125	221,068	189,747	207,690
Espagne	140,804	117,409	129,539	97,553	102,444	102,574
Autriche-Hongrie	55,410	54,376	61,336	33,475	34,060	36,472
Turquie	76,272	67,941	96,628	52,782	48,415	46,643
Etats-Unis	503,802	511,888	519,461	376,671	248,658	328,174
Brésil	99,298	96,873	93,081	42,605	40,835	52,807
République Argentine	242,586	205,161	249,992	103,414	91,852	93,917
Algérie	207,346	231,732	242,592	322,911	326,370	310,398
Autres pays	1,537,035	1,409,211	1,609,694	665,318	636,888	687,154

Internationale Ausstellungen in Rom und Turin 1911

Zur Feier des 50. Jahrestages der Proklamation des Königreichs Italien wird im Jahr 1911 unter dem Protektorat des Königs in Rom eine internationale Ausstellung der Künste, in Turin eine internationale Industrie-Ausstellung stattfinden. Die Schweiz ist seinerzeit von der italienischen Gesandtschaft in Bern im Auftrage ihrer Regierung zur Beteiligung an diesen Ausstellungen eingeladen worden. Der Bundesrat hat nun gestützt auf einen Bericht der Schweizerischen Zentralstelle für das Ausstellungs-

wesen beschlossen, der Bundesversammlung folgenden Bundesbeschluss zu beantragen:

1) Die Schweiz beteiligt sich im Jahre 1911 offiziell an der internationlen Kunstausstellung in Rom und an der internationalen Industrieausstellung in Turin, an letzterer jedoch nur hinsichtlich der Maschinenindustrie und der mit ihr verwandten Zweige, soweit deren Erzeugnisse in der Maschinenhalle Platz finden können.

2) Der Bund subventioniert die schweizerische Beteiligung in analoger Weise wie anlässlich der internationalen Ausstellungen in Mailand im Jahre 1906 und in Paris im Jahre 1900.

3) Zur Bestreitung der ersten Kosten wird dem Bundesrate ein provisorischer Kredit von Fr. 50,000 erteilt, welche Summe in das Budget für das Jahr 1910 aufzunehmen ist. Der definitive Kredit wird von der Bundesversammlung für jede der beiden Ausstellungen auf eine spätere Vorlage des Bundesrates hin festgesetzt werden.

«Wir mussten uns zwar sagen», heisst es in der Botschaft des Bundesrates, «dass die internationlen Industrieausstellungen viel zu rasch aufeinander folgen und dass namentlich eine neue Ausstellung in Italien nach der Mailänder Ausstellung des Jahres 1906 als verfrüht zu betrachten sei. Da es sich aber um ein Unternehmen eines Nachbarlandes und sozusagen um einen Wettbewerb vor den Toren des Simplon handelt, zu dem sich die andern Nationen einfinden werden, so stand es von vorneherein fest, dass sich die Schweiz nicht wohl davon werde fernhalten dürfen.

«Nach dem uns von der Zentralstelle erstatteten Bericht bat die Einladung zu der Kunstausstellung in Rom, mit der ein spezieller Wettbewerb der Baukunst verbunden sein wird, in den schweizerischen Kreisen günstige Aufnahme gefunden. Sowohl die Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten als auch der Bund schweizerischer Architekten erklärte sich zur Teilnahme geneigt, letzterer mit dem Bemerken, die Architektur, vor allem die Wohnhaukunst, gewinne in allen Kulturstaaten mehr und mehr an Bedeutung und werde gewiss auch 1911 in Rom für die Beurteilung des Kulturzustandes der einzelnen Länder eine Rolle spielen. Man glaube daher, die schweizerische Baukunst dürfe an dieser internationalen Revue nicht fehlen, und hoffe, die Schweiz würdig und echt vertreten zu können. Unser Departement des Innern hat auch die eidgenössische Kunstkommission angehört und ist auf Grund ihres Gutachtens zu der Ansicht gelangt, dass eine Beteiligung an der Ausstellung in Rom als angezeigt erscheine.

«Was Turin betrifft, so hat das neue Unternehmen hingegen nur in unserer Maschinenindustrie, die in Italien ein sehr bedeutendes Absatzgebiet besitzt, Anklang gefunden. Ungefähr 25 Fabriken, worunter die grössten unseres Landes, werden nach der vorläufigen Anmeldungsliste die Leistungsfähigkeit der schweizerischen Industrie auf maschinellem Gebiete zur Darstellung bringen. Zu ihnen gesellt sich eine namhafte Zahl von Vertretern verwandter Zweige der Metallindustrie (elektrische Apparate, Transportmittel, Präzisionsinstrumente, Ketten, Schrauben, Federn, Schlösser, Werkzeuge etc.). Im übrigen aber zeigt sich in unserer Industrie auf der ganzen Linie eine fast völlige Interesselosigkeit. Aus der gesamten Textilindustrie liegt eine einzige Anmeldung vor. Die Uhrenindustrie fehlt ebenfalls fast gänzlich; die Lebensmittelindustrie und die Landwirtschaft sind nur mit wenigen vereinzelten Firmen angekündigt, und der Rest der Anmeldungen verteilt sich auf die verschiedensten Gebiete, ohne in irgend einem derselben sich zu einer ansehnlichen Gruppe zu vereinigen.

«Die Zentralstelle ist deshalb der Ansicht, dass sich die Schweiz in Turin auf eine Ausstellung in der Maschinenhalle beschränken müsse, wo neben den Maschinen zum Teil wahrscheinlich auch die Erzeugnisse der erwähnten verwandten Branchen der Metallindustrie Platz finden werden. Bei einer genaueren Musterung der Liste der Angemeldeten, schreibt die Zentralstelle, dränge sich sofort die Erkenntnis auf, dass nichts anzufangen sei ausser mit der Metallindustrie. Sie halte es allerdings nicht für ausgeschlossen, dass es bei unablässiger Bearbeitung von Angehörigen dieser oder jener Gruppe noch gelingen würde, da und dort Zuzügler haftbaft zu machen. Allein sie möchte von solchem Vorgehen abraten, weil es selbst dann nicht möglich wäre, eine Ausstellung zu bekommen, die Anspruch darauf erheben könnte, als schweizerische betrachtet zu werden. «Es bliebe», so heisst es wörtlich in ihrem Bericht, «jedes derart erzwungene Arrangement eine Halbheit, nur dazu angetan, die schweizerische Produktion in einem ganz schiefen, der Beurteilung des Landes schädlichen Lichte erscheinen zu lassen.» Dabei komme erst noch in Betracht, dass die Maschinenindustrie mit ihren Erzeugnissen nicht in der eigentlichen schweizerischen Abteilung untergebracht werden könnte, sondern sich in der gemeinschaftlichen Maschinenhalle werde niederlassen müssen.»

Was die Kosten betrifft, so konnte die Zentralstelle noch kein genaues Budget aufstellen. Der Bund würde, entsprechend den letzten Ausstellungen in Mailand und Paris, wieder sämtliche Kosten, mit Ausnahme der innern Installation, der speziellen Ueberwachung und Instandhaltung der Ausstellungsobjekte und der kaufmännischen Vertretung der Aussteller übernehmen. Vorläufig werden für Rom im Maximum Fr. 30,000, für Turin Fr. 200,000 vorgesehen. Mit Bezug auf Turin wird bemerkt, dass die Kosten hauptsächlich deshalb so hoch veranschlagt werden müssen, weil unter Umständen, je nach den Terrainverhältnissen, kostspielige Fundationen für die auszustellenden Maschinen erforderlich sein werden. Auch der Transport der letztern wird bedeutende Summen erfordern.

In der Kunstausstellung in Rom wird der Raum, sowie eine gewisse normale Dekoration desselben, ferner der Transport der Ausstellungsgegenstände unentgeltlich sein. Hingegen wird es als wahrscheinlich betrachtet, dass für die Dekoration einige besondere Aufwendungen erforderlich sein werden, um dieselbe dem Charakter des Landes anzupassen.

Baumwollexport der Vereinigten Staaten. Der Gesamtwert des Baumwollexportes aus den Vereinigten Staaten während des Monats Oktober erreichte nach einem am 19. November vom Handels-Departement ausgegebenen Bulletin $ 88,883,550. In keinem anderen Monat vorher erreichte der Export die Summe von $ 80,000,000. Während der mit dem Oktober d. J. endenden zehn Monate belief sich der Gesamtwert auf $ 832,526,885 gegen $ 316,693,265 in der korrespondierenden Periode des Jahres 1907, der höchste bisher erreichte Rekord. Wenn die jetzige Exportsumme für November und Dezember bestehen bleiben sollte, würden der New-Yorker Staats-Zeitung zufolge alle früheren Rekords gebrochen und die $ 500,000,000-Grenze überschritten werden. Grosse Produktion und hohe Preise haben diese hohen Werte verursacht.

Von der Baumwolle im Werte von $ 417,000,000, die im Fiskaljahre 1909 exportiert wurde, gingen für $ 172,750,000 nach Grossbritannien, $ 112,500,000 nach Deutschland, $ 51,000,000 nach Frankreich, $ 27,000,000 nach Italien, $ 14,250,000 nach Spanien, $ 9,250,000 nach Belgien, $ 4,500,000 nach Russland und für $ 8,500,000 nach anderen Teilen Europas.

— **Hamburgs Seehandel.** Vom Literarischen Bureau der Hamburg-Amerika Linie sind in übersichtlicher Anordnung die wichtigsten Ziffern der hamburgischen Schiffahrts- und Handelsstatistik zusammengestellt worden.

Aus dieser Uebersicht geht hervor, dass Hamburgs Ein- und Ausfuhr über See sich im vergangenen Jahre dem Nettogewichte nach auf 204 Millionen Doppelzentner, dem Werte nach auf 5¾ Milliarden Mark belief. Sie blieb entsprechend der ungünstigen Konjunktur des Jahres hinter den Ergebnissen von 1907 und 1906 zurück. Auf die Einfuhr entfielen 144 Millionen Doppelzentner im Werte von 3,2 Milliarden Mark, auf die Ausfuhr 60 Millionen Doppelzentner im Werte von 2,6 Milliarden Mark. Mehr als die Hälfte der Einfuhrwerte (1824 Mill. Mark) kamen auf Rohstoffe und Halbfabrikate, über ein Drittel (982 Mill. Mark) auf Verzehrungsgegenstände. In der Ausfuhr standen dem Werte nach Industrieerzeugnisse und Manufakturwaren (967 Mill. Mark) voran, als nächstwichtige Gruppen folgten Rohstoff- und Halbfabrikate (846 Mill. Mark) und Verzehrungsgegenstände (735 Mill. Mark). Unter den Herkunfts- und Bestimmungsländern des hamburgischen Seehandels nimmt die Gesamtheit der europäischen Länder die erste Stelle ein. Der Wert des Güteraustausches zwischen Hamburg und europäischen Häfen stellte sich auf insgesamt 2650 Mill. Mark, von denen der Import 1206, der Export 1444 Mill. Mark in Anspruch nahm. Amerika tritt mit 2036 Mill. Mark an die zweite Stelle; es sandte für 1346 und erhielt für 690 Mill. Mark. Asien folgt mit 634 Mill. Mark (Einfuhr 385, Ausfuhr 249 Mill. Mark), Afrika mit 328 Mill. Mark (Einfuhr 189, Ausfuhr 139 Mill. Mark) und Australien mit 117 Mill. Mark (Einfuhr 73, Ausfuhr 44 Mill. Mark).

— **Lebensmittelkontrolle.** Der Art. 25 des Bundesgesetzes betreffend den Verkehr mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen überträgt dem Laboratorium des schweizerischen Gesundheitsamtes im wesentlichen folgende Aufgaben: 1) Besorgung der für die Ausführung des Gesetzes notwendigen technischen und experimentellen Vorarbeiten; 2) Abgabe von Gutachten und Berichten zuhanden der Bundesbehörde und Besorgung weiterer ihr von derselben zugewiesenen Arbeiten auf dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene; 3) Sammlung und Nachprüfung der Ergebnisse wissenschaftlicher Forschungen auf dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Ergänzung durch eigene Arbeiten.

Die in Ausführung dieser Bestimmungen vorgenommenen Arbeiten und Untersuchungen erstatteten Gutachten und Berichte etc. müssen, damit sie ihren Zweck erfüllen können, veröffentlicht werden. Diese Publikationen sollen den Sanitätsbehörden der Kantone, den Kantons- und Gemeindechemikern, den kantonalen Lehensmittelinspektoren, den eidg. Lehensmittelexperten und allfälligen sonstigen Amtsstellen jeweilen unentgeltlich zugesandt werden. Ausserdem wird beabsichtigt, diese Veröffentlichungen in den Buchhandel zu bringen.

Auf den Antrag des Departementes des Innern wird dieses ermächtigt, unter dem Namen «Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchungen und Hygiene» eine in freier Folge erscheinende Publikation, die Arbeiten aus dem vorgenannten Gebiete enthalten, herauszugeben.

— **Europäische Fabrikgründungen in den Vereinigten Staaten.** Wie der amerikanische Generalkonsul in Frankfurt a. M. berichtet, herrscht in Europa bereits Besorgnis, dass die europäische Seidenindustrie durch Uebersiedelung geübter Seidenweber und anderer erfahrener Fachleute nach Amerika Schaden erleiden werde. Die Lyoner Firma Gillet & Fils hat durch Ankauf der grossen Weidmannschen Seidenfärberei in Paterson, N. J., in Amerika Fuss gefasst, und sie trägt sich angeblich mit weiteren grossen Plänen. Wie die «N.Y.H.Z.» des fernern zu melden weiss, will in Hartford, Conn., oder in Springfield, Mass., eine grosse englische Firma der Seiden- und Wollenbranche eine Fabrik errichten, welche 3000 Arbeiter beschäftigen soll. Ferner hat ein Direktor des deutschen Kali-Syndikates einem Vertreter der «N. Y. H. Z.» mitgeteilt, dass die Möglichkeit nicht ausgeschlossen sei, dass das Syndikat, um das grosse Geschäft mit Amerika nicht einzubüssen, dort Kunstdüngerfabriken errichten werde. Das gleiche Motiv veranlasst deutsche Postkarten-Fabrikanten, in Amerika Zweigfabriken einzurichten.

In Passaic, N. J., will eine der grössten Treibriemen-Firmen Europas eine Fabrik errichten. Seit etwa 1½ Jahren ist bereits auch eine Fabersche Bleistiftfabrik in Irvington bei Newark, N. J., im Betriebe.

* * *

L'épargne en France. Les renseignements ci-dessous, qui sont extraits du «Bulletin de l'office du travail», se rapportent à la Caisse nationale d'épargne postale et à l'ensemble des caisses d'épargne ordinaires réunies et fournissent un résumé des opérations de ces institutions pour l'année 1907.

Le *nombre des livrets* en cours s'élevait, au 1er janvier 1907, à 12,481,044 et au 31 décembre à 12,847,599, soit une augmentation de 366,555 livrets ou 2,85 %. Quant aux *versements* ils ont été au nombre de 8,204,084, représentant une somme de fr. 1,361,342,489, soit une moyenne de 166 francs par opération; relativement à 1906, il y a augmentation de 462,881 versements et de fr. 75,017,481 ou, 583 % sur le montant. La moyenne de l'opération n'a pas sensiblement varié.

Les *remboursements* en espèces ont été au nombre de 5,342,894 représentant un capital de fr. 1,292,817,229, soit une moyenne de fr. 242 par opération. Comparés à 1906, ces résultats accusent une augmentation de 82,923 remboursements et une diminution de fr. 6,441,551. 58 comme montant et de fr. 5 par opération.

Voici les résultats comparés des cinq dernières années:

Années	Versements francs	Moyenne par opération francs	Remboursements francs	Moyenne par opération francs
1903 . . .	1,120,724,122. 58	164	1,327,460,075. 31	259
1904 . . .	1,176,594,700. 89	166	1,169,660,304. 46	237
1905 . . .	1,276,770,584. 42	167	1,182,365,782. 40	238
1906 . . .	1,286,325,008. 01	166	1,299,258,780. 21	247
1907 . . .	1,361,342,489. 17	166	1,292,817,228. 63	242

Au point de vue du nombre des livrets il y a augmentation pour toutes les catégories sauf pour celles des livrets de fr. 21 à 100 et de fr. 101 à 200. Si l'on considère les montants, on ne relève de diminutions que pour les comptes de fr. 101 à 200. Quant à la moyenne de chaque livret, elle s'est maintenue à fr. 7 pour les livrets de fr. 20 et au-dessous; elle s'est élevée de 48 à 53, pour ceux de fr. 21 à 100; de 137 à 145 fr. pour ceux de fr. 101 à 200; de 1134 à 1189 pour ceux de fr. 1001 à 1500; de 3899 à 4766 pour ceux de fr. 1501 et au-dessus exemptés de réduction par la loi; au contraire elle a fléchi de 322 à 314 pour les livrets de fr. 201 à 500; de fr. 716 à 644 pour les livrets de fr. 501 à 1000 et de 1588 à 1536 pour ceux de fr. 1501 et au-desuss, passibles de réduction. Mais il faut tenir compte de ce fait que les caisses d'épargne ordinaires d'Algérie, qui ne figuraient pas dans les rapports antérieurs, entrent dans

les chiffres ci-dessus, pour une part de 19,052 comme nombre et pour fr. 4,686,954. 96 comme montant des livrets existant au 31 décembre 1907; l'augmentation globale pour les caisses d'épargne ordinaires de France et d'Algérie et pour la caisse nationale d'épargne, du 31 décembre 1906 au 31 décembre 1907, est de 384,701 comme nombre des livrets et de fr. 208,304,805 comme montant.

Au point de vue des professions et du sexe, les nouveaux déposants se répartissent dans les proportions indiquées par le tableau suivant:

Professions	Hommes: Nombre de livrets	Hommes: % du total général	Femmes: Nombre de livrets	Femmes: % du total général	Totaux par profession: Nombre de livrets	Totaux par profession: % du total général
Chefs d'établissements agricoles, industriels et commerciaux	55,480	5,30	24,257	2,32	79,737	7,62
Journaliers et ouvriers agricoles	73,700	7,05	32,403	3,10	106,103	10,15
Ouvriers d'industrie	105,341	10,07	65,321	6,24	170,662	16,31
Domestiques	33,824	3,23	75,148	7,19	108,972	10,42
Militaires et marins	26,099	2,50	1,137	0,11	27,236	2,61
Employés	56,356	5,39	15,304	1,46	71,660	6,85
Professions libérales	16,502	1,58	7,958	0,76	24,460	2,34
Propriétaires, rentiers et personnes sans profession	38,246	3,66	134,013	12,81	172,259	16,47
Mineurs sans profession	144,276	13,79	139,694	13,36	283,970	27,15
Nomades	705	0,07	96	0,01	801	0,08
Totaux et moyennes	550,529	52,64	495,331	47,36	1,045,860	100,00

Il y a, relativement à 1906, diminution pour les livrets masculins (52,64 contre 53,49), et augmentation pour les livrets féminins (47,36 contre 46,51 % en 1905).

A ces chiffres, il convient d'ajouter les livrets ouverts au nom de sociétés qui se répartissent ainsi qu'il suit:

Désignation des sociétés	Nombre de livrets
Société de secours mutuels	653
Syndicats ou associations professionnelles	653
Sociétés de coopération	130
Sociétés de bienfaisance	118
Sociétés d'épargne	876
Sociétés commerciales	72
Sociétés et institutions diverses	1,334
Total	3,836

— **Contrôle des denrées alimentaires.** L'art. 25 de la loi fédérale du 8 décembre 1905 sur le contrôle des denrées alimentaires et de divers objets usuels prescrit que le laboratoire du bureau sanitaire fédéral est plus particulièrement chargé: 1° D'exécuter les travaux préparatoires d'ordre technique et expérimental en vue de l'application de la loi; 2° d'émettre les préavis et de faire les rapports et autres travaux concernant l'analyse des denrées alimentaires et l'hygiène qui lui sont demandés par l'autorité fédérale; 3° de recueillir, de contrôler et compléter par ses propres études les résultats des recherches scientifiques dans le domaine de l'analyse des denrées alimentaires.

Les travaux, les analyses, les mémoires, les rapports, etc., faits en exécution de ces dispositions doivent être publiés, s'ils veulent remplir leur but. Les publications doivent en être envoyées gratuitement aux autorités sanitaires des cantons, aux chimistes cantonaux et communaux, aux inspecteurs cantonaux des denrées alimentaires, aux experts fédéraux pour les denrées alimentaires et, le cas échéant, à d'autres offices encore. En outre, il se pourrait aussi que ces publications fussent versées dans le commerce de librairie.

Sur la proposition de son département de l'intérieur, le Conseil fédéral a autorisé ce département à éditer, sous le titre de «Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène» (Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene), une publication paraissant à époques indéterminées et contenant des travaux du domaine susindiqué.

Einnahmen der eidg. Zollverwaltung — Recettes de l'administration fédérale des douanes

Monat	1908 Fr.	1909 Fr.	Mehreinnahme *Augmentation* Fr.	Mindereinnahme *Diminution* Fr.	Mois
Januar	5,089,313. 67	4,541,499. 79	—	547,813. 88	*Janvier*
Februar	5,581,254. 07	5,022,554. 58	—	558,699. 49	*Février*
März	6,288,911. 70	6,302,951. 03	14,039. 33	—	*Mars*
April	5,898,721. 86	6,003,048. 39	104,326. 53	—	*Avril*
Mai	5,843,042. 62	6,091,546. 16	248,503. 54	—	*Mai*
Juni	5,605,724. 45	6,008,451. 11	402,726. 66	—	*Juin*
Juli	5,364,165. 66	5,615,353. 83	251,188. 17	—	*Juillet*
August	5,186,831. 96	5,634,152. 73	447,320. 77	—	*Août*
September	5,976,022. 18	6,447,197. 94	471,175. 76	—	*Septembre*
Oktober	6,864,032. 44	7,623,227. 96	759,195. 52	—	*Octobre*
November	5,725,697. 85	6,752,502. 48	1,026,804. 63	—	*Novembre*
Dezember	6,898,457. 50	—	—	—	*Décembre*
Jan.-Dez.	70,322,175. 96	—	—	—	*Janv.-Déc.*
Jan.-Nov.	63,423,718. 46	66,042,486. —	2,618,767. 54	—	*Janv.-Nov.*

Generalversammlungen — Assemblées générales

Brauereigesellschaft zum Hirschen in St. Fiden: 6. Dezember, nachmittags 3 Uhr (Oberer Saal zum „Hirschen", St. Fiden).

Weberei Sernftal A. G. in Engi: 9. Dezember, nachmittags 2 Uhr (Bureau des Etablissements in Engi, Kt. Glarus).

Omnium électrique: 10 décembre, à 3 heures de l'après-midi (Chambre de Commerce, à Genève).

Emmenthalische Mobiliarversicherung: 11. Dezember, vormittags 10 Uhr (Gasthof zum Löwen in Oberburg).

Tuchfabrik Wädenswil A. G. in Wädenswil: 11. Dezember, nachmittags 3 Uhr (Zürich, Poststrasse 3, II, Eingang Centralhof).

Salmenbräu Rheinfelden in Rheinfelden: 11, Dezember, nachmittags 3½ Uhr (Sitzungszimmer der Brauerei in Rheinfelden).

Immobiliengenossenschaft „Geduld" in Zürich I: 11. Dezember, nachmittags 5½ Uhr (Speisesaal des Hotels zum goldenen Stern in Zürich).

Aktien-Bierbrauerei Solothurn: 11. Dezember, abends 6 Uhr (Hotel zum roten Turm in Solothurn).

Löwenbräu Dietikon A. G.: 11. Dezember, nachmittags 6 Uhr (Speisesaal des Hotels zum Goldenen Stern in Zürich I).

Mechanische Steinzeug-Röhren-Fabrik Schaffhausen: 13. Dezember, vormittags 11 Uhr (Hotel Müller, I. Stock, in Schaffhausen).

Société anonyme des Carrières de Molasse du Gibloux: 13 décembre, à 2 heures de l'après-midi (Café-Restaurant des Charmettes, à Fribourg).

Aktienbrauerei zum Sternenberg vorm. Gebr. Zeller, Basel: 13. Dezember, nachmittags 2½ Uhr (Bureau, Grenzacherstrasse 487, Basel).

Motorwagenfabrik Arbenz A. G. Albisrieden-Zürich: 13. Dezember, nachmittags 2½ Uhr (Zunfthaus zur Waage, Zürich I).

Tannerie de Vevey S. A.: 13 décembre, à 3½ heures du jour (Hôtel-de-Ville, à Vevey).

Gutenberg-Bank, Zürich: 14. Dezember, vormittags 10 Uhr (Sitzungssaal der Gutenberg-Bank, Bleicherweg 11, Zürich).

Immobiliengenossenschaft Berna mit Sitz in Zürich: 14. Dezember, vormittags 10 Uhr (Bureau Waaghausgasse 1 in Bern).

Vereinigte Kunstanstalten A. G. Zürich: 14. Dezember, nachmittags 3 Uhr (Sitzungssaal der Gutenberg-Bank, Bleicherweg 11, Zürich).

Basler Möbelfabrik Aktien-Gesellschaft, vormals Hermann Wagner & Cie., Basel: 14. Dezember, nachmittags 5 Uhr (Bureau der Gesellschaft in Basel).

Wanduhrenfabrik Angenstein: 15. Dezember, nachmittags 2 Uhr (Hotel Bristol in Basel).

Société de l'Hôtel Byron, à Villeneuve: 15 décembre, à 3½ heures (Hôtel Byron).

Usines Electriques de la Lonza: 17 décembre, à 11 heures du matin (Casino de la ville, à Bâle).

Brasserie Jurassienne S. A., Delémont: 18 décembre, à 2 heures après-midi (Hôtel du Soleil, à Delémont).

Erste schweiz. Uhren-Actien-Gesellschaft, Basel: 18. Dezember, nachmittags 4 Uhr (Domizil, 3 Centralbahnplatz).

Société Immobilière des Jordils: 23 décembre, à 3 heures du jour (Café de la Paix, Rue Chaucrau, premier étage, à Lausanne).

Dividenden — Dividendes

Spar- u. Leihkasse in Schaffhausen: Fr. 16. — Société anonyme de la Brasserie de l'Aigle, Hauert frères, S. A., St-Imier: Fr. 5. — Aktienbrauerei zum Gurten: Fr. 25. — Immobilienbank Bern (Genossenschaft): Fr. 20.

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Brauerei zum Warteck

B. Füglistaller Nachfolger in Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 7. Dezember 1909, abends 6 Uhr

in der Zunft zu Safran (I. St.), Gerbergasse 11, in Basel

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. September 1909.
2. Abnahme des Berichtes der Verwaltung, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Feststellung der Dividende.
4. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten für das Jahr 1909/10.
5. Erneuerungswahl für die zwei laut Statuten austretenden Mitglieder des Verwaltungsrates.

Bericht und Jahresrechnung liegen vom 30. November an zur Einsicht der Herren Aktionäre bei der **Handwerkerbank Basel** bereit. Auch können daselbst die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen Zutrittskarten gegen Deponierung der Aktien vom 30. November bis 7. Dezember bezogen werden. (2938)

Der Verwaltungsrat.

Etude de Me. Adh. Jolissaint, notaire à St-Imier

Invitation à produire

Les personnes créancières ou débitrices, même pour cautionnement, de la succession de M. **Alphonse Balzer**, en son vivant tenancier du Buffet du Funiculaire à Mont-Soleil, sur St-Imier, sont invitées, les premières à produire leurs réclamations avec pièces à l'appui, et les secondes à se libérer en l'Etude du notaire soussigné jusqu'au **20 décembre 1909.**

St-Imier, le 29 novembre 1909. (3074)

Par commission: **Adh. Jolissaint**, not.

Società Trasporti Internazionali Seb. Boser, Chiasso

Anonima — **Mailand** — **Chiasso** — **Luino** — Capitale **L. 600,000**

Spezialität der Filiale Chiasso: **Beschleunigte Verzollung und Reexpedition von Fracht- und Eilgutsendungen nach Italien zu ermässigten Frachtsätzen.**

Postpaketverkehr nach Italien hauptsächlich Mailand

Seb. Boser, G. m. b. H., **Mannheim**
Seb. Boser, G. m. b. H., **Düsseldorf**
Seb. Boser, G. m. b. H., **Berlin S. W. 11**
Seb. Boser, G. m. b. H., **Leipzig**

Regelmässige Sammelverkehre nach der Schweiz bei fast täglicher Verladung (3020)

Centralbank Bern

Die unterzeichneten Vertreter von Prioritäts-Aktionären der Centralbank Bern laden hiermit weitere Inhaber von Prioritätsaktien des genannten Institutes ein, behufs gemeinsamer Wahrung der Interessen, ihre Adressen unter Angabe ihres Aktienbesitzes beförderlichst an einen der Unterzeichneten einzusenden. (2980)

Dr. M. Thalberg, Rechtsanwalt, Mausahof, **Zürich I.**
Dr. L. von Salis, Gemeindestrasse 25, **Zürich V.**

CAMION-AUTOMOBILE

d'occasion, mais en **parfait état, force 3 à 4000 kg**

est demandé (2721.)

Faire offres avec tous renseignements à

Jules Rod, à Orbe.

Italien. 35 ans, connaiss. le français, la comptabilité, pratique des moteurs à expansion, actuellement directeur d'un import. établissement, désirant améliorer sa position, **demande emploi** de préfér. pour l'inspect. d'install., surveill. machines, chef-monteur, direction de l'atelier d'épreuves ds. fabrique import. Assumerait évent. aussi une bonne représentation pr. l'Italie. Référ. de prem. ordre et au besoin cautionnemt. Adr. les offres s. chiff. **Ic 6257 O** à **Haasenstein & Vogler Lugano** (Suisse). (3013!)

Maison de Blanc possédant première clientèle bourgeoise de Genève, de situation prospère (3075.)

désire dépôt

lingerie, broderie, dentelle suisse avec participation à ses frais.

Offres sous **Sc 17501 X** à **Haasenstein & Vogler, Genève.**

Société de Transports Internationaux in Gent

13' Altmünsterol (Elsass), Marseille, Petite-Croix, Pontarlier, Paris, Madrid — Spezialität: (172 X)

Correspondants généraux de la Compagnie des Messageries Maritimes, à Marseille et à Bordeaux

Import- und Exportsammelverkehre zu Wagenladungstaxen, mit täglicher Verladung

"Siemens" Elektrische Betriebe
Aktiengesellschaft

Gemäss § 25 der Statuten unserer Gesellschaft beehren wir uns, die Aktionäre zu der am **Dienstag, den 21. Dezember 1909,** vormittags 11 Uhr, im Geschäftslokale der **Mitteldeutschen Creditbank,** Behrenstrasse 2, in **Berlin,** stattfindenden **zehnten ordentlichen Generalversammlung** ergebenst einzuladen.

Tagesordnung:

1. Vorlegung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Oktober 1908 bis 30. September 1909.
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz und Erteilung der Entlastung, sowie über die Verteilung des Reingewinnes (§ 29 der Statuten).
3. Wahlen zum Aufsichtsrat (§ 20 der Statuten).
4. Festsetzung der Vergütung für den Aufsichtsrat (§ 24 der Statuten).

Diejenigen Aktionäre, welche sich an der Generalversammlung beteiligen und in derselben ein Stimmrecht ausüben wollen, haben gemäss § 26 der Statuten ihre Aktien, oder Reichsbankdepotscheine über ihre Aktien, oder die Nummern der Aktien enthaltende Depotscheine eines deutschen Notars **spätestens am dritten Tage vor der anberaumten Generalversammlung, den Tag der Versammlung nicht mitgerechnet, bis 6 Uhr abends bei der Gesellschaft** oder bei **der Mitteldeutschen Creditbank in Berlin, Frankfurt a. M., Nürnberg, Essen, Giessen und Wiesbaden,** oder bei der **Württembergischen Landesbank in Stuttgart,** bei der **Baseler Handelsbank in Basel,** oder bei den **Bankhäusern Dreyfus Söhne & Cie.** und **A. Sarasin & Cie. in Basel** zu hinterlegen. (3076')

Berlin, den 30. November 1909.

"Siemens" Elektrische Betriebe
Aktiengesellschaft
Der Vorstand: **Berliner.**

Société de l'Hôtel Byron à Villeneuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **mercredi, 15 décembre 1909,** à 3½ heures, à l'**Hôtel Byron.**

Ordre du jour:

1° Comptes et rapport du conseil et des censeurs sur l'exercice de 1908/1909.
2° Votation sur les conclusions de ces rapports.
3° Nominations statutaires.

Les comptes ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à la Banque de Montreux où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées sur présentation des actions. (3048)

VILLENEUVE, le 4 décembre 1909.

Le conseil d'administration.

Handelsauskunfts- & Incassobureaux

F. X. Moeschlin

J. A. Tritschler's Nachfolger

Basel Falknerstrasse 7 — Gegründet 1869 — **Zürich** Fraumünsterstr. 14 (Metropol)

Prompteste und gewissenhafteste Bedienung. Vorteilhafteste Bedingungen. Direkte Verbindungen (über 20,000 Berichterstatter) in allen Weltteilen. Prospekte gratis und franko. 21

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Filialen in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Aktienkapital Fr. 12,000,000. — Reservefonds Fr. 3,070,000

Wir sind zur Zeit Abgeber unserer

4% Obligationen

gegenseitig 1—3 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von Fr. 500 ao geliefert. (426:)

In Zahlung werden auch gekündete oder kündbare solide Wertitel zu coulanten Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen** in:

Basel: die **Basler Handelsbank,** Herren **A. Sarasin & Cie.,**
Bern „ **Wyttenbach & Cie.,**
Zürich „ **Schläpfer, Blankart & Cie.,**
„ **A. Hofmann & Cie.,**
St. Gallen: „ **Wegelin & Cie.,**
Glarus: Herr **J. Leuzinger-Fischer,**
Schaffhausen: „ **Jakob Oechslin,** Agent.

Die Direktion.

Union-Kopiermaschine

Neueste, solideste und vollkommenste Maschine

Legt die Schriftstücke selbsttätig ein. Locht und schneidet die Kopien selbsttätig, ist eingerichtet für **Gas- und elektrische Trocknung,** sowie für **Hand- und elektrischen Betrieb.** (2964')

Verlangen Sie ausführliche Prospekte von

Rüegg-Naegeli & Cie., Zürich, Bahnhofstrasse 27

Generalvertreter für die Schweiz

Fabrique de Glace Hygiénique (Société anonyme), Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en (2996.)

assemblée générale extraordinaire

pour le **mercredi, 15 décembre 1909,** à 3½ heures du jour, à l'**Hôtel Splendid, à Montreux.**

ORDRE DU JOUR:

1° Augmentation du capital social. — 2° Modification aux statuts.

Messieurs les actionnaires qui désirent participer à cette assemblée pourront se procurer des cartes d'entrée, contre dépôt de leurs titres, à la **Banque de Montreux,** d'ici au **14 décembre 1909.**

Montreux, le 25 novembre 1909.

Le conseil d'administration.

Hans Schwarz'
Adressbuch der Schweiz
für Industrie, Handel und Gewerbe (2904)

Ausgabe 1909/10, 2 Bände zusammen Fr. 25. (Ausgabe 1907/08, so lange Vorrat Fr. 12)

Schweizer Industrie-Verlag A.-G., Klingenstr. 42, **Zürich.**

Aktienbrauerei Basel

Gemäss Art. 4 der Statuten werden die Aktionäre der Aktienbrauerei Basel eingeladen zur (2936.)

26. ordentlichen Generalversammlung

auf den **9. Dezember 1909,** nachmittags 4 Uhr, in den **Saal der Zunft zu Rebleuten,** in **Basel.**

Traktanden:

1. Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes über das Betriebsjahr 1908/1909, sowie des Berichtes der HH. Rechnungsrevisoren.
2. Feststellung der Dividende.
3. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
4. Verwaltungsratswahl.

Eintrittskarten sind gegen Deponierung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Aktienbesitz nebst Jahresbericht zu beziehen beim **Bureau der Gesellschaft,** sowie bei den Herren **Ehinger & Cie., La Roche Sohn & Cie.** und **A. G. von Speyr & Cie.** vom **30. November** bis **8. Dezember.**

Vom **30. November** an liegt der Rechnungsabschluss und der Revisionsbericht im Original im **Bureau der Gesellschaft** zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 12. November 1909.

Der Verwaltungsrat.

Teilhaber

Inhaber eines sehr guten eidgen. Patentes und Dr. B. G. M. **sucht** zur besseren Ausnutzung des Artikels einen **stillen** oder auch **kaufmännischen Teilhaber.** (3028.)

Offerten unter Chiffre **Y 3028 B** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Brauerei zum Cardinal in Basel

Der Dividenden-Coupon Nr. 11 unserer Aktien kann von heute an mit (3073)

Fr. 30

eingelöst werden bei

Herren Zahn & Cie., in Basel

Basel, den 4. Dezember 1909.

Der Verwaltungsrat.

Jeune homme

au courant de tous les travaux de bureau, de la tenue des livres et sachant correspondre dans les trois langues, (3022.)

cherche situation

dans maison sérieuse. Excellentes références.

Ecrire: **S. B. J. A.,** poste-restante, **Fribourg.**

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. ü. Frisch. Bücherexperte, Zürich. R. 15. (1873)

Kopiermaschine

sehr billig zu verkaufen. Gef. Anfragen sub **H 5000** befördern **Haasenstein & Vogler, Bern.** (3067)

Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das **Sachwalter- & Geschäftsbureau Ernst Berger, Luzern** Pilatusstrasse 5 2957

Handels-Auskünfte
Renseignements commerciaux

Aarau: Stirnemann & Sandmeier, Rechts-, Not.- u. Inkasso-Bureau.
Aarburg-Oftringen: Brändli, A. Not. Notar.- u. Geschäftsb. Inform
Aigle: A. Jordan, agent d'aff. pat. — Robert Chevalley, Renseignem.
Basel: Steigmeier & Cie., Int. Ink.
Bern: A. Bauer & Co., Auskünfte, Ink. — Emil Jenni, Internation. Handelsauskunftsbureau. Ink. Unfallvers.
— A. Schneider, Adv. u. Inkasso.
— G. Christen & Sohn, Adv. u. Ink.
— Rechtsbureau A. Gugger, Auskunftei Confidentia, für ganze Schweiz u. Ausland.
Biel: Moser & Fehlmann, Adv. u. Not.
— Bangerter & Klein, Notariat, Inkasso, Informationen.
Brig (Wallis): Jos. v. Stockalper Adv. u. Notar. Advok. u. Inkasso.
Burgdorf: F. Haller, Adv. u. Ink.
Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Gallandre, not. Rens., recouvrem^ts, gér., etc.
Chiasso: Ambrosoli & Villa, Spedition.
Chur: K. Hitz, Ink., Informationen-, Immobilien- und Hypothekar-Vermittlungen, Versicherungsbureau.
Fribourg: Léon Daler, banquier. escompte, renseign^s, recouvrem^s,
Genève: Herren & Guerchet. Fondation en 1872. Renseign^s et recouvr^s sur tous pays. Brevets d'invention, marques et modèles. Réf. et tarifs à dispos.
— P. de Reding, banque et agence de recouvrements et renseignem^s.
Glarus: Pet. Schmid, Rechtsagenturbureau.
Langenthal: Fürspr. O. Müller, Adv. & Ink.
Lausanne: E. Glas-Chollet, rens., rec.
Locarno: Dr. S. Fiori, Advok. Ink.
Lugano: Schäfer-Gianini & Schäfle, R^s.-Bureau, Ink., Inf., Uebersetz.
— Dr. Huber, einz. deutsch. Adv., Ink.
Luzern: C. Hurter, Advok., Ink., Inf.
— L. Widmer, Rechtsb., Inform., Ink.
Olten: G. Bloch, Notar, Anw. u. Ink.
Orbe: E. Beauverd, Gérant.
Payerne: Ph. Nicod, agent d'aff. pat.
Reinach (Aarg.): Joh. Wälchli, Not. Besorg. v. Rechtsfällen jegl. Art.
Saignelégier (J. b.): Jos. Jobin, av.
Schaffhausen: Dr. R. Walter, Adv.
Schwyz: Michael Ehrler, Inkasso, Rechtsbureau, Konkurssachen.
Solothurn: A. Brosi, Advocat. u. Inc.
St. Gallen: J. Leising, Advok. u. Ink.
— J. Forster, Advokatur, Inkasso.
Winterthur: Dr. W. Witzig, Adv. u. Ink.
Yverdon: F. Willommet, agent d'aff.
Zurich: Ad. Fross-Vogel, Grossmünsterplatz 8, II., Bücher-Rev., Bilanzen, Verwaltungen. Telephon 2928
— Levaillant, Patentanwalts- und Commercial-Bureaux A.-G.
— Inkasso- u. Verwaltungsbureau G. Utzinger, Untere Zäune 3.
— A. Schmidlin, Sensal, Auf der Mauer 13, Finanzierungen, Beschaffung grösserer Kapitalien, Associationen.

Amerika- (75.) nische Buchführ., d. Geschäftsbetr. angepasst, richtet ein **E. Muggli-Isler,** Bücherexp., Turnerstr. 29. Zürich IV (Nachfolger v. O. Schär).

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne